

## *The Wonderful World of Music*

When David Heard	Thomas Tomkins (1573-1656)
Beatus Vir	Claudio Monteverdi (1567-1643)
Ad Genua (from Membra Jesu Nostri)	Dieterich Buxtehude (1637-1707)
Lascia Ch'io Pianga	Georg F. Händel (1685-1759)
Solo: Kari Salvesen	
Prayer from Hansel & Gretel	Engelbert Humperdinck (1854-1921)
Selig Sind, die da Leid Tragen	Johannes Brahms (1833-1897)
Wie Lieblich Sind Deine Wohnungen	Johannes Brahms

### Intermission

Waltzing Matilda	Nicholas Buc
Waltz for Debbie	Bill Evans (1929-1980)
Northern Sketches	Srul Irving Glick (1934-2002)
All Seems Beautiful	Whitacre (1970 - )
Fusion	MacDonald (1966 - )
Sure, On this Shining Night	Lauridsen (1943 - )
What a Wonderful World	arr. M. Hayes (1953 - )



### Accompanists:

Piano + organ, Jenny Vincent

Piano, Cheryl Satre

Violin I, Karl Rainer

Violin II, Leslie Krull

Cello, Hannah Wilson

## *Translations*

### Ad Genua

You will be brought to nurse  
and dandled on the knees

### Aria (tenor)

Hail Jesus, King of Saints  
Hope of sinners' prayers,  
like an offender on the wood of the cross,  
a man hanging, true God,  
Bending on failing knees!

### Aria (alto)

What answer shall I give You,  
Vile as I am in deed, hard in my heart?  
How shall I repay Your love,  
Who chose to die for me,  
Unless I die a second death?

### Aria (SSB)

That I may seek You with pure heart,  
Be my first care,  
It is no labour nor shall I be loaded down:  
But I shall be cleansed,  
When I embrace You

### Selig Sind, Die Da Leid Tragen

Blessed are they that mourn;  
for they shall be comforted.  
They that sow in tears  
shall reap in joy.  
He that goeth forth and weepeth, bearing  
precious seed, shall doubtless come again  
with rejoicing, bringing his sheaves with him

### Wie Lieblich Sind Deine Wohnungen

How lovely are thy dwelling places,  
O Lord of Hosts!  
My soul requires and yearns for  
the courts of the Lord;  
My body and soul rejoice in the living God.  
Blessed are they that dwell in thy house;  
they praise you forever

### Beatus Vir

Blessed is the man that feareth the Lord:  
He hath great delight in His commandments.  
His seed shall be mighty upon earth:  
The generation of the faithful shall be blessed.

Riches and plenteousness shall be in his house:  
And his righteousness endureth for ever.  
He is merciful, loving and righteous.  
A good man is merciful, and lendeth:  
And will guide his words with discretion  
For he shall never be moved:

And the righteous shall be had in everlasting  
remembrance.  
He will not be afraid of any evil tidings:  
For his heart standeth fast, and believeth in the  
Lord.

His heart is established, and will not shrink:  
Until he see his desire upon his enemies.  
He hath dispersed abroad, and given to the  
poor:  
And his righteousness remaineth for ever;

His horn shall be exalted with honour.  
The ungodly shall see it, and it shall grieve him:  
He shall gnash with his teeth, and consume  
away:  
The desire of the ungodly shall perish.  
Blessed is the man that feareth the Lord.

Glory be to the Father, and to the Son: And to  
the Holy Ghost.  
As it was in the beginning, is now and ever shall  
be:  
World without end. Amen.

### Lascia Ch'io Pianga

Let me bewail my harsh fate  
and lament my lost freedom!  
May sorrow break the bonds  
of my torment, for mercy's sake

### From the Director

This program celebrates our wonderful world of emotions, from anguish over the death of Absalom to the rapture of Monteverdi, to the serenity of Brahms "Requiem", to the joy and rhythmic nonsense of "Fusion". As usual, the Island Consort performs a kaleidoscope of music from Renaissance to Recent – for your enjoyment!



### The Island Consort

Director: Bruce Farquharson

#### sopranos:

Mary Butt  
Susanne Clappett  
Zinda FitzGerald  
Kari Salvesen  
Rosemarie Sherban  
Mila Skeeles  
Gail Smith  
Janette Sobkowicz

#### altos:

Patricia Armstrong  
Courtney Blake  
Valerie Duthie  
Rebekka Haab  
Susan Lam  
Linda Leonard  
Monica Morosan

#### tenors:

David Brown  
Don Butt  
James Duthie  
Kenton Shouldice

#### basses:

Randall Donald  
Peter Farquharson  
Robin FitzGerald  
Doug Kamp  
Liam Pistor  
Lionel Tanod

### Acknowledgements with thanks:

City of Nanaimo for  
Downtown Events  
Revitalization Grant  
HostingNation

A Cappella Plus  
Nanaimo News Bulletin  
Brad Skeeles  
Pam Waechter  
St. Paul's Anglican Church  
Nanaimo Chamber Orchestra



# The Island Consort

director Bruce Farquharson



presents

# The Wonderful World of Music

**St Andrew's United Church, Nanaimo**  
**Saturday May 3, 2025 at 2.30 PM**



hostingnation